

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 49 (1976)

Heft: 8

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 03.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Aarau

August: 14./15. Nationaler Concours hippique
15. Aug./15. Sept. Aargauer Kunsthau: Sammlungsbestände
21. Stadtkirche: Konzert an vier Orgeln
September: Aarauer Festwochen
4. Stadtkirche: Berner Instrumentalensemble mit Solisten
9. «Bachfischet», alter Brauch

Adelboden

Aug./Sept. Geführte Wanderungen, Bergtouren, botanische Exkursionen und Käsebesichtigungen. – Bergsteigerschule: Kletterkurse und Hochtourenwochen
August: Jeden Mittwoch Gäste-Kleinkaliberschüssen
Bis 25. Kunstseilbahn in Betrieb
Bis 21. Gäste-Sportprogramm «Frisch und fit»
Bis 14. Bauernmalereikurse
9./13. Hobbykurs «Holzspanornamente»
12., 26. Heimatabende
14./15. Fussball: Volksturnier
17. Kirchgemeindefest: Duo Rutishauser. – Platzkonzert
18. Gala «Peter, Sue und Marc»
24. Theatersaal Tobias: Théâtre d'Onex-Parc, Genf (Pantomimen)
24./26. Curling: Skipkurs
27./29. Curling: Sommerturnier
29. Jodlerchilbi auf Tschenten
September: 5./7. Tennisturnier SCMV

Aigle

Aug./sept. Château: Musée provisoire de l'association Musée suisse du sel: Ouvert tous les jours (sauf le lundi)

Altdorf

Aug./17. Sept. Jeden Freitagabend und Sonntagnachmittag: Tellspiele
September: 4./5. 14. Urner Mineralienschau und -börse

Altstätten

August: 14./15. Fussball: Städtli-Turnier
21./22. Armbrust-Volksschiessen
Das ganze Jahr. Jeden Donnerstag Vieh- und Warenmarkt

Amden

August: 19. Churfürsten-Wanderung
September: 1., 8. Walensee-Schiffahrt nach Quinten

Amriswil

August: 24. Kirchgemeindehaus: Kobelt-Quartett
September: 5. Evang. Kirche: Orgelkonzert Michael Schneider, Köln

Andermatt

Aug./18. Sept. Alpine Sportschule Gotthard: Ausbildungskurse, Wander-, Kletter- und Hochtourenwochen
Aug./12. Sept. Geführte Bergwanderungen (Fr, Sa, So)
August: 11. Gastspiel Theater 58
15. Platzkonzert
September: 5./11. Kajakkurs für Fortgeschrittene
10./12. Tennis: 1. Gemsstock-Cup, Kat. B/C

Anzère

Aug./15. Fête de la mi-été
29. Fête de l'artisanat et de l'art valaisain

Appenzell

August. Hotels Hecht, Säntis und Taube: Heimatabende mit Appenzeller Streichmusik
Bis 22. Kl. Ratssaal: Kunstausstellung Hans-Caspar Ulrich
21./22. Reitertreffen
29. Kilbi in Steinegg: Fröhliches Volksfest
Das ganze Jahr. Galerie Bleiche: Appenzeller Bauernmalerei. – Freiluftmuseum

Arbon

August: Bis 29. Schloss: Ausstellung Louis Soutter, Fredi Sigg und Fotos Appenzellerland
14. Sportplatz: SVM-Meeting
14./15. 8. Internationaler Volksmarsch. – Fussball: Kantonales Juniorenturnier
21. Sommersporttag
28./29. Fussball: Internationales Senioren-Derby
3. Sept./3. Okt. Schloss: Ausstellung Stalder
September: 3. Quaikonzert der Stadtmusik
4. Kiebitz-Fäsch. – Fussballturnier
4./5. Eidgenössisches Barbara-Schiessen

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arolla

Aug./11 sept. Centre alpin pour les jeunes: Semaines d'instruction alpine de base

Arosa

Aug./Sept. Konzerte des Kurorchesters, geführte Bergtouren (Wildbeobachtung, Pflanzen- und Vogelkunde), «Arosa-Kontakt» und «Arosa-Quiz»
Aug./12. Sept. Tenniswochen
Aug./11. Sept. Joker-Ferisportprogramm
August: 11. Dia-Vortrag «Was blüht auf unsern Alpen?»
12. Blitzschachturnier. – Eiskunstlauf: Arosener Trophy
12., 14. Golf: Senior's Prize, Damen/Herren; Max Fringer Family Cup
12., 19., 26. Bergkirchlein: Kommentierte Orgelkonzerte Hannes Meyer
14., 21. Eishockeyspiele
15., 18., 21. Golf: Hof Maran Challenge, Coupe Mumm Cordon Rouge, Cottinelli-Cup
25. Dia-Vortrag «Land und Leute im Schanfigg»
28./29. Golf: Bündner Interclubmeisterschaften
29. Aug./5. Sept. Golfwoche
29. Aug./12. Sept. Antistresswochen für Manager
September: 2., 9. Bergkirchlein: Kommentierte Orgelkonzerte Hannes Meyer
4./5. Golf: Championnat Interclub A, B, C
5. Sept./3. Okt. Herbstwanderwochen
8. Dia-Vortrag «Land und Leute im Schanfigg»

Ascona

Aug./Sept. Wöchentlich geführte Wanderungen. – Segel-, Reit- und Zeichenkurse
Aug./5. Sept. Gemeindegemeinschaftsausstellung der Mitglieder
August: 8./15. Turnier des TC Ascona
15. Tennis: Trofeo del Sole
15., 19. Golf: Silvia Prize, Uniroyal Ladies Tournament
18./26. Eranos-Tagung
20. Brissago-Insel: Serenade
22., 29. Golf: Jezler Challenge Cup, Paganetti Jewelry Prize

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

25. Piazza Municipio: Chor «Vos dal Tesin»
27. Aug./12. Okt. 31. Musikfestwochen Ascona
27. Münchner Bach-Orchester. – Piazza Municipio: Chor «Voce Asconese»
Ab 28. Galleria AAA: A. Carigiet
28./29. Internationale Segelregatta: Reber-Cup
30. Aug./12. Sept. Tennis: Nachtturnier
31. Radioorchester Monteceneri
September: 3. Washington Symphony Orchestra. Leitung: Antal Dorati
5. Golf: Tiger and Rabbit
7. Klavierabend Alicia de Larrocha
8./12. Internationales Tennisturnier
10. Duoabend J.-P. Rampal/R. V. Lacroix

Attiswil

Aug./26. Sept. Heimatmuseum: Sonderausstellung «Heilpflanzen und Gewürze»

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Auvernier

Aug./11. Sept. Galerie Numaga: Artistes de la Galerie

Bachtel

August: 29. Bachtel-Schwinger

Baden

Aug./18. Sept. Kurtheater: Täglich Schauspiel- und Operettenaufführungen. Ballettabende (Ensemble Stadttheater St. Gallen)
August: 14. Kursaal: Internationales Tanzturnier
15. Kursaal: Tanzschau
20. Aug./12. Sept. Galerie im Kornhaus: Hans Weidmann, Ölbilder, Aquarelle und Zeichnungen
21./22. Hallenbad und Sporthalle Aue: Lebensrettungswettkämpfe
22. Klosterkirche Wettingen: Serenade
27./28. Ennetbaden: Ständeinweihungsschiessen, Pistole
29. Ref. Kirche: Lyrik und Orgelmusik
September: 1. Kurplatz: St.-Verena-Feier
3. Klosterkirche Wettingen: Sonatenabend André Jacot/Karl Grenacher
3./5. Ennetbaden: Ständeinweihungsschiessen, Pistole
4./5. Nationaler Kanuslalom
8./9. Kursaal: Modeschauen
Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss: «Alt Baden in der Photographie» (1876–1976)

Bad Ragaz

Aug./Okt. Kursaal: Kurorchester, Boulespiel, Theater, Cabaret, Attraktionen. – Ausflugs- und Kutschenfahrten. – Geführte Wanderungen und Bergtouren
August: 14./15. Fussball: Dorfturnier
21., 22. Golf: Pro-Amateurs, Cottinelli-Cup
29. Kirchenkonzert: Jürg Brunner, Orgel; René Häfelfinger, Blockflöte
September: 3./5. Internationales Tennisturnier

Bad Scuol-Tarasp-Vulpera

Aug./Sept. Hobbyferien: Fischen – Wandern – Schwimmen – Tennis – Kanu – Golf – Deltafliegen

August: 13. Kirche: Festival Strings Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner. Solist: Eduard Brunner, Klarinette (Engadiner Konzertwochen)
15., 22. Golf: Challenge of Vulpera, Schinas-Cup
21. Gastspiel Theater 58
27. Gastspiel Ruedi Walker
September: 5. Golf: Club Championship

Basel

Konzerte und Theater
Aug./Sept. Leonhardskirche: Jeden Freitag Orgelspiel
August: 16. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider
20. Sommerkonzert Orchestergesellschaft
21. Schönes Haus am Nedelberg: Jaros-Quartett. – Rathaushof: «Die Stadtpfeifer»
Ab 24. Fauteuil: «Offenbach am Spalebärg», Dialekt-Operette
25. Aug./4. Sept. Tabouretti: «Geranium Folk üs em Elsass»
27. Stadttheater: «Musik für alle»
September: 3. Hof des Blauen Hauses, Martinskirche: Barockkonzert Isolda Ahlgrim, Cembalo; Claude Starck, Violoncello
8./18. Tabouretti: Willy Schaub, Chansons
10. Martinskirche: Barockkonzert Isolda Ahlgrim, Cembalo; Claude Starck, Violoncello

Ausstellungen und Messen
Aug./Dez. Museum für Völkerkunde: «Patola und Geringsin – Zeremonialtücher aus Indien und Indonesien»
Aug./Sept. Papierhistorische Sammlung: «Zur Geschichte des Alphabets»
Aug./12. Sept. Kunstmuseum: Picasso aus dem Museum of Modern Art New York und aus Schweizer Sammlungen
August. Naturhistorisches Museum: «Säugetiere der Schweiz» – Schweiz. Museum für Völkerkunde: «Kulturdenkmäler des Alltags.» – Kirschgartenmuseum: «Frühe Spielkarten – Farbiges Gläser»
Bis 15. Kunsthalle: Zeichnungen des Kunstmuseums. – K.-A. Burckhardt-Koehlin-Fonds
Ab 18. Museum für Völkerkunde: «So lebten die Alten Ägypter»
21. Aug./3. Okt. Kunstmuseum: Charles Rollier, Zeichnungen
28. Aug./Sept. Gewerbemuseum: 100 Jahre Bürgergemeinde Basel. – Kunsthalle: Dan Graham – Lawrence Weiner. Im Oberlichtsaal: Hans Eppens
1. Sept./30. März 1977. Museum des Films: Ausstellung Greta Garbo
September: 5./7. Mustermesse: Interferenz 76, 9. Internationale Fachmesse für Eisenwaren, Werkzeuge und Haushaltartikel (nur für den Fachhandel)

Feste und Folklore
August: 28./29. Basler Fähri-fest 1976
Internationale Kongresse
September: 1./3. Internationaler Kongress für Kiefer- und Gesichtschirurgie
8. Hilton: Atkinson and Müller Medical Group
Sport
August: 20./22. Schwimmen: Schweizer Meisterschaften
21./22. Interregionales Wasserfahren
28. Rollhockey-Meisterschaftsspiel NLA
29. Leichtathletik: Junioren-Länderkampf
September: 4. Nationales Weidlingsfahren

Diverses
 Aug./Sept. Münsterplatz: Jeden Samstag Flohmarkt

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textilienammlung). Schweizerisches Museum für Volkskunde, Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Museum des Filmes. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Rheinischen Kleinhühnchen: «Unser Weg zum Meer.» Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

Beatenberg
 August: 11., 25. Kongressaal: Folkloreaabende
 13., 20., 27. Geführte Morgenwanderungen
 17., 24., 31. Geführte Wildbesichtigungen
 29. Ref. Kirche: Abendmusik
 September: 3. Geführte Morgenwanderung
 7. Geführte Wildbesichtigung

Beckenried
 August. Jeden Mittwoch Folkloreaabend
 20. Abendfahrt nach Klewenalp
 24. Abend-Seerundfahrt

Bellelay
 Août/20 sept. Abbatale: Exposition Gérard Bregnard, peintures et sculptures

Bellinzona
 Agosto: 14. Piazza Collegiata: Piccoli cantori russi
 19. Chiesa San Giovanni: Concerto radiorchestra
 30. Chiesa Sacro Cuore: Concerto sinfonico radiorchestra
 Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo Civico. – Municipio: Galleria d'arte. – Ogni sabato: «Mercato Mostra» nel centro storico. – Palestra di roccia (Klettergarten) in regione San Paolo

Bellwald
 August. Jeden Sonntag
 Amateur-Volkstheater

Bergün
 August. Hotel Piz Ela: Volkstümliche Sing- und Tanzabende. – Schwimmbad. – Pony-Reiten
 12., 24. Geführte Wildexkursionen
 13., 27., 31. Geführte Hochtouren
 15. Alpbesichtigungen
 17. Botanische Exkursion
 19. Turnhalle: Theater 58
 19./20. Geführte Bergtour
 26. Geführte Wanderung
 September: 2./3., 8. Geführte Bergtouren
 4. Minigolfturnier

Bern
 Konzerte und Theater
 August: Bis 18. Erlacherhof: Sommerserenaden
 12. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider

13. Münster: Berner Symphonieorchester
 17. Münster: Berner Symphonieorchester. Leitung: Alfred Walter. Solistin: Ingrid Frauchiger, Sopran
 22. Friedenskirche: Orgelabend Josef Serafin, Warschau
 24. Münster: Collegium vocale der Evang. Singgemeinde. Leitung: Klaus Knall. Solist: Heinrich Gurtner, Orgel
 27. Französisch. Kirche: Barockkonzert Isolde Ahlgrimm, Cembalo
 31. Münster: Dorothee Jappe, Viola d'amore; Hermann Engel, Orgel
 September: 1. Atelier-Theater: Premiere «Die Fee», Spiel von Franz Molnar

Ausstellungen und Messen
 Aug./17. Okt. Abegg-Stiftung Riggisberg: Sonderausstellung «Textilkonservierung». – Schloss Jegenstorf: Museum für die Wohnkultur des Alten Bern. – Schloss Landshut (Wasserschloss des 17. Jh.): Schweizerisches Museum für Jagd und Wildschutz. Sonderschau «Fuchs und Fuchstollwut»
 Aug./Sept. Bernisches Historisches Museum: Sonderausstellungen «Die Murtenschlachtfeier von 1876», «Jurten aus Zentralasien» und «Persische Fayencen 19./20. Jh.»
 Aug./5. Sept. Kunstmuseum: Adolf Woelfli
 August: Bis 29. Kunstmuseum: Paul Klee, das farbige Oeuvre, Hinterglasbilder und Plastiken
 13. Aug./12. Sept. Baumesse, Parkterrasse 16: Nelly Friedrich
 15./18. Ausstellungshalle: Ornaris, Fachmesse für Wohnbedarf und Kunstgewerbe (nur für Einkäufer)
 20. Aug./26. Sept. Kunsthalle: Gottfried Keller und seine Schüler: Gipsfiguren
 31. Aug./3. Sept. BEA-Ausstellungsgelände: Gemeinde 76, 3. Informations- und Einkaufsmesse für öffentliche Betriebe
 September: 5./8. Ausstellungshalle: Spiso, 24. Ausstellung für Spielwaren, Souvenirs, Geschenke, Boutique-, Weihnachts- und Winterartikel (nur für Einkäufer)

Feste
 September: 4./5. «Bernfest 76»
Internationale Kongresse und Kurse
 September: 1./3. Alfa-Kongresszentrum: Medical Education Conference
 5./9. Kursaal: Europäische Föderation der Herausgeber von Personalzeitungen (FEIEA)
 9./12. Kurs für Hüftchirurgie
Sport
 August: Bis 15. Tennis: 28. Beaumont-Cup, Doppelturnier
 14./15. Jagdschiessanlage Bergfeld: Bernisches Jagdschiessen, Schweizer Meisterschaft laufende Wildscheibe. – Nationales Wasser-Paarwettfahren
 27./28. Jagdschiessanlage Bergfeld: Schweizer Meisterschaft Kugel
 28. Internationales Trampolinturnen

Diverses
 August: 11./26. Allmend: Circus Knie
 21. 100 Jahre Frauenspital
 September: 6./12. Yogameister-Swami-Muktananda-Meeting

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u.a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal: jeden Abend Tanz, Boulespiel; jeden Sonntag Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

OSTSCHWEIZ



**Auskünfte und Prospekte durch
 Ostschweizer Verkehrsbüro
 CH - 9001 St. Gallen, Telefon 071 22 62 62**

**HEIDEN
 ÜBER DEM BODENSEE**

811 m ü. M.
 Seit 100 Jahren Klimakurort
 Schönste Lage zwischen Seen und Bergen
 Schwimmbad
 Attraktiver Kursaal – Ausflugszentrum

**Neu: Kurhotel Heiden
 mit Medizinal-Hallenbad
 (33°C) und 2 Saunas**

Auskünfte und Prospekte
 durch das Verkehrsbüro, 9410 Heiden
 Tel. 071 91 1096

**Wandern
 in gesunder Luft**

**FLUMSER-
 BERG-
 BAHN**

Ein Erlebnis mit der Bergbahn bis 1400 m ü. M. (Kurgebiet) anschliessend Gondelbahn auf 2000 m ü. M.

See und Berge

am Walensee
 SBB-Station
 Route Zürich-Chur

ROMANSHORN – Schlüssel zum Bodensee

**Ihr idealer
 Ferienort**



Wir bieten Ihnen:
 Grosszügige, gepflegte Parkanlagen,
 geheiztes Schwimmbad direkt am See,
 Wanderwege am See und durch Wald,
 5 Tennisplätze, Minigolf, Segelschule,
 Fitness-Parcours, Schiffsausflüge,
 Erholung mit Bahn oder Auto im nahen
 Appenzellerland! Autofähre nach
 Friedrichshafen.

**Neu: Preisgünstige Ferien-
 arrangements inkl.
 «Romanshorn à
 discrétion»!**

Ausführliche Prospekte durch
**Verkehrsbüro
 CH - 8590 Romanshorn
 Telefon 071 63 32 32**

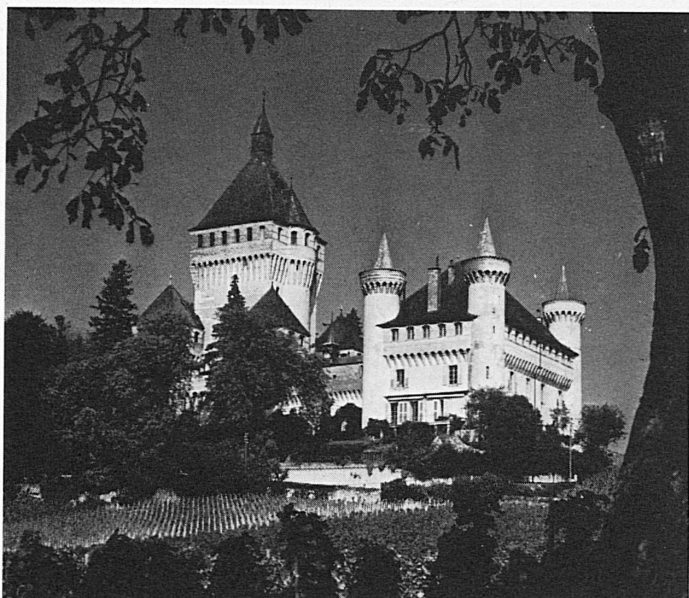
Kommen Sie
 doch dieses Jahr
 – allein,
 mit Freunden oder
 Ihrer Familie – ins



Eine herrliche Landschaft in voralpiner und alpiner Lage, erschlossen durch ein Netz von Bahnen, Postautolinien und Luftseilbahnen. Viele ausgezeichnete unterhaltene und gut markierte Wege laden zu erquickenden Wanderungen ein. Bodenständige Hotels, Gasthäuser, Pensionen und Beizlein bieten Ihnen die typische Appenzeller Gastlichkeit. Touristische Anlagen bereichern Ihre Ferientage.

Hier unsere 3 Schlager für dieses Jahr:

- 1 Pauschalangebote für 1 Woche Aktivferien mit Halbpension** (damit Sie den Tag gestalten können, wie Sie wollen).
- 2 Appenzeller Wanderwoche vom 12. bis 18. September 1976** Beste Unterkunft, abwechslungsreiches Programm und eine ausgezeichnete Führung.
- 3 Wanderpass «Appenzellerland» der Schweizer Reisekasse** Der Hit der Saison! Urlaubstage völlig individuell gestalten mit dem Reka-Wanderpass zu äusserst vorteilhaftem Preis: 2 Tage Fr. 40.–, 4 Tage Fr. 95.–, 7 Tage Fr. 170.–. Inbegriffen sind nebst Zimmer mit Frühstück alle Transportunternehmungen im Appenzellerland. Sie erhalten Prospekte und Auskünfte beim **Verband Appenzell-Ausserrhodischer Verkehrsvereine**, kurz: **VAV, Postfach 818, 9001 St. Gallen.**




Au Cerf Le Sépey
Hôtel Restaurant

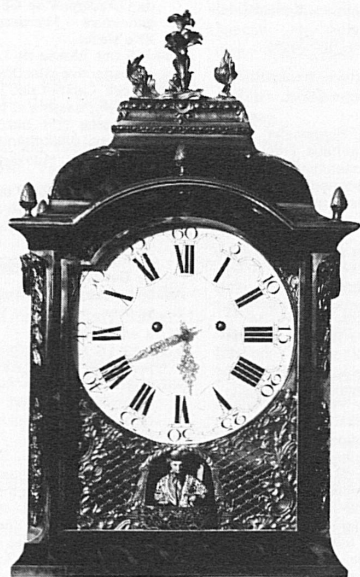
Le Sépey Route Montreux-Gstaad. Altitude 1000 m
 Hôtel garni modernisé. Chambres avec bain ou douche, toilette, radio, Salon TV. Cuisine fine, faite par le patron, avec beaucoup de spécialités. Situation centrale pour excursions sur les cols. Salle pour conférences et discothèque climatisées
 Propr.: Fam. M. Zeller-Steiger, téléphone 025 6 71 94

A Villars-sur-Ollon / Vaud 1250 m

**Chez nous,
vous êtes
chez vous...**

- Situation idéale pour séjours et repos, promenades, sports et golf
- Arrangement pension et demi-pension
- Cuisine renommée et soignée
- Chambres avec bain, TV, radio, terrasse
- Prix modérés

HÔTEL CENTRAL (nouvelle direction),
 son restaurant «Le Carnotzet»,
 tél. 025 3 24 51



Berzona-Vogorno (Rustico-Dorf «Alle Casacce»)

August: 15./21. Ferienkurse «Batik» und «Emailarbeiten»
 20./28. Tauchkurs
 22./28. Ferienkurs «Zeichnen und Malen» und Kinder-Malwoche
 29. Aug./4. Sept. Ferienkurs «Glasblasen» und Reitkurs
 29. Aug./11. Sept. Kurs im Fallschirmspringen
 September: 5./11. Tenniskurs

Bex-les-Bains

Août: 21. Nuit de Bex-Lier

Biel / Biene

August: 18., 27. Kongresshaus: Sommerkonzerte OGB
 26. Aug./5. Sept. Bieler Messe
 September: 1. Kongresshaus: Kindervorstellung
 4./11. Kongresshaus: Möbelausstellung
 4. Kongresshaus: Jodlerabend
 Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen). Instruktionen- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

Bonfol

Août: Jusqu'au 15. Exposition d'été «Poterie artisanale et tapisseries»

Boswil (Künstlerhaus)

August: Bis 29. 13. Meisterkurs für Flöte. Leitung: Marcel Moyse
 September: 6./11. 3. Seminar für Gesang. Leitung: Kurt Widmer

Bözberg

August: 22. Bözberg-Schwinget

Braunwald

Aug./Sept. «Fit im Sommer»-Wochenpauschalen
 August: Bis 25. Tennispauschalen
 13. Botanische Exkursion

Brienz

August: 11., 18. Wettfischen
 12., 17., 20., 24., 31. Folklorekonzerte
 12., 19. Morgenwanderungen mit Sennenfrühstück
 13./15. Jagdschiessen
 13., 20., 27. Abend-Seerundfahrten
 16., 23. Abendwanderung zu Giessbach-Wasserfällen
 18. Filmabend mit Jodlern
 19. Dorfrundgang Schwanden
 28. Cabaret Rotstift
 September: 2. Morgenwanderung mit Sennenfrühstück
 3. Abend-Seerundfahrt
 6. Abendwanderung Giessbach-Wasserfälle
 7., 9. Folklorekonzerte

Brig

Aug./Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlusses (ausgen. Montag)
 August: 18. Rittersaal: Festivalorchester Tibor Varga
 September: 4./12. OGA, Oberwalliser Gewerbeausstellung

Brigels

Aug./Nov. Jeden Donnerstag Dorfbesichtigung
 August: 15. Mariä Himmelfahrt: Patronatsfest

Brissago

Agosto/sett. Brissago e Ronco sopra Ascona: Concerti di musica popolare
 Agosto: 14. Ronco sopra Ascona: Festa del bosco
 29. Sagra di Porbetto

Brugg

August: 11. Geissenschachen: Abend-Radrennen
 14. Schachen: Kantonales Radkriterium. - Stadtkirche: Abendmusik
 Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. - Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen

Aug./Mitte Sept. Kursaal: Konzerte,

Heimatabende, internationale Attraktionen, Boulespiel
 August: 14./15., 21./22. Segeln: Urnersee-Herbstpokale
 16. Botanische Exkursion
 19. Kursaal-Casino: Peter, Sue und Marc
 21./28. Wanderwoche
 22. Pilatusblick: Waldfest
 22. Aug./11. Sept. Waldstätterhof: Schweizerische Kurse für Unternehmungsführung
 24. Abend-Seerundfahrt mit Folklore
 28./29. Tennis: Waldstätterturnier
 Anf. Sept. Schülerhandballturnier
 3. Aula: Jodlerabend
 5. Alpenrösli: Buebeschwinget

Buchs SG

Aug./Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet
 August: 14. Werdenberg: Unterhaltungsabend
 15. Fussball: B-Inter-Turnier
 September: 2./4.
 1. Bahngolf-Europameisterschaft
 5. Turnen: Nachwuchswettkämpfe

Bulle

Août/mi-sept. Marché folklorique
 Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et le lundi)

Buochs

Aug./18. Sept. Hotel Krone: 9. Internationale Bierwochen
 August: 12. Campingkonzert mit Folklore
 19. Heimatabend
 22. Ebnet: Bratchäs-Schiessen
 24. Abend-Seerundfahrt mit Folklore
 31. Exkursion in die Pfarrkirche
 September: 9. Heimatabend

Burgdorf

August: 14. Hallenbad: Badifest / Wassersportschau
 16. Schlachtviehmarkt
 18./22. Bogenschiessen: Schweizer Meisterschaft
 20./21. Kunststeibahn: Sommernachtsfest
 28./29. Kornhausmesse
 29. Schützenmatte: Modellflugtag
 Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. - Museum im Schloss

Bürglen

Aug./Sept. Tell-Museum: Täglich geöffnet

Bütschwil

September: 4./5. Pferdesport: Nationale Fahrprüfungen

Celerina

Aug./Sept. Wöchentlich geführte Berg- und Gletscherwanderungen;
 Wildbeobachtungen im Nationalpark

Champéry

Août. Chaque semaine: Course d'escalade; chaque jour: excursion à l'alpage. - Tournois nocturnes de tennis pour hôtes, tournois de curling et de pétanque, concours de natation
 13. Tournoi de bridge
 15. Fête folklorique de la mi-été
 20./22. Curling: Tournoi d'été
 27./29. Grand tournoi de tennis

Champex-Lac

Août/sept. Jardin alpin Floréalpe
 Août: Jusqu'au 15. Tournoi de tennis. - Semaine internationale de la Voile (modèles réduits)
 11. Election de Miss Champex
 14./15. Journée de la Rose, fête familiale de la mi-été
 19. Bal du Tennis-Club
 29. Bal des Employés de la station

Château-d'Œx

Août: Exposition peintres du Pays-d'Enhaut et Fred Fay
 14./15. Fête d'été
 15. Tir commémoratif de l'Ancien Comté de Gruyère
 22. Journée folklorique à la Braye

Châtel-St-Denis

Août: 22. Tir à l'Aigle, aux Pueys
 29. Fête alpestre de lutte suisse
 Septembre: 5. Trophée des Paccots, course pédestre Châtel-La Frasse-Les Paccots

La Chaux-de-Fonds

Août/31 déc. Musée artisanal et paysan: «Les saisons à la ferme»
 Août/30 sept. 7e saison de patinage estival

Août/20 sept. Musée international d'horlogerie: L'œuvre d'Abraham-Louis Breguet (1747–1823)
Août: Jusqu'au 14. Ecole internationale de hockey sur glace: Camp d'été
Toute l'année. Musée international d'horlogerie: «L'Homme et le Temps.» – Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle; art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise; meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal et paysan: Collections du Jura neuchâtelois. – Bibliothèque communale et Bibliothèques des Jeunes. – Vivarium. – Parc d'acclimatation du Bois du Petit-Château

Chur

August: 12. Hotel Obertor: Klavierabend Werner Deller
14./15. Tennis: Bündner Juniorenmeisterschaften, Kat. II
19. Regularkirche: Celloabend Alfred Knüsel
20./21. Sportzentrum Obere Au: Pferdespringkonkurrenz
26. St.-Martins-Kirche: Orgelabend Anthony Gould
27. Klibühni Schnidrzumft: Balladen, Lieder und Liedli
28. Rad und Motorrad: Bündner Meisterschaften
28./29. Tennis: Bündner Juniorenmeisterschaften, Kat. I
September: 1. Klibühni Schnidrzumft: Claque Baden
2. Kirche St. Luzi: Konzert Gloria Vanoli, Cembalo; Roman Cantieni, Orgel
9. Regularkirche: Silvia Mäder, Oboe; Werner Kuoni, Tenor; Andrea Manz, Cembalo.
Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Park des Kunsthauses: Gartenschach und Mühlespiel. – Kutschenfahrten

Coppet

Août/oct. Château (appartement de Mme de Staël): Ouvert tous les jours (sauf le lundi)

Crans-sur-Sierre

Août/sept. Chaque semaine, excursions en montagne avec guides et excursion botanique accompagnée; concert ou manifestation folklorique. – Ski d'été à la Plaine-Morte. – Patinoire d'été: Patinage, curling, matches de hockey sur glace
Août: 12/14. Golf: Championnat de Crans mixte
14. Gala international de patinage
14/15. Tennis: Championnat de Crans Juniors
14, 15, 16. Golf: Coupe Hôtel City, Coupe du Président Payot, Coupe Hermès
17/20. Golf: Championnat de Crans, séries A, B et dames
18. Lac Moubra: Concours de pêche
21/22, 23, 24. Golf: Crans–Waterloo, Coupe Rosso Antico, Coupe Provins
25. Patinage: Gala des amateurs
25, 26. Golf: Coupe Cartier, Coupe Piaget
27/29. Golf: 12e Mémorial Olivier Barras
29. Concours hippique et Derby
30. Golf: Coupe Agence Les Grillons
31 août/2 sept. Golf: Championnat régional
Septembre: 3/5. Golf: Championnat d'Europe du Rotary. – Curling: 7e Tournoi international d'été
10/12. Tennis: Championnats valaisans

Dallenwil

August: 15. Radiowanderung

Davos

Aug./Mitte Okt. Grass-Skifahren auf Bolgen (Mi, Sa, So)
Aug./Sept. Hobby-Ferienwochen: Golf – Tennis – Schwimmen – Wandern – Bergsteigen. – Begleitete Ausflüge mit der Rhätischen Bahn. –

Postauto-Ausflugsfahrten. – Geführte Wanderungen. – Bergsteigerschule: Ausbildungskurse, Kletter- und Hochtourenwochen, Bergwanderwochen usw. – Kunstseilbahn in Betrieb. – Alpinum Schatzalp. – Hallen- und Gartenbad
August: Bis 28. Ernst-Ludwig-Kirchner-Haus geöffnet (Mi, Sa)
Bis 23. Berghotel Schatzalp: Senioren-Schachturnier
Bis 20. Jeden Mittwoch Wurftaubenschiessen
12. Golf: Coupe de l'Amitié (Davos–Niederbüren–Lenzerheide)
13. Kongresshaus: Trio Stradivarius. Solist: Werner Giger, Klavier
14./15. Tennis: Clubmeisterschaften. – Segeln: Internationales OK-Meeting. – Reiten: Nationale Springkonkurrenz
15. Kirche St. Johann: Abendmusik
19. Kongresshaus: «Hurra, e Bueb»
19. Parkplatz Hotel Europe: Trachtengruppe Davos

20. Kirche Davos-Glaris: Abendmusik
20., 22. Golf: Pro-Amateur-Turnier, Dölfis-Preise
21./22. Tennis: Clubmeisterschaften. – Segeln: Korsaren-Cup
27. Kongresshaus: «Ehekarussell» (Bernhard-Theater)
29. Kirche St. Theodul: Trio Binder-Mäder-Manz
30. Aug./5. Sept. Eistanzkurse für Anfänger und Fortgeschrittene
September: 4./5. 100 Jahre Samariterverein Davos. – Golf: Meisterschaft SC Davos, Zürcher Kanne
7./12. 4th World Congress «Collegium internationale chirurgiae digestivae»
8. Kongresshaus: Berner Solisten
9. Parkplatz Hotel Europe: Trachtengruppe Davos

Delémont

Septembre: 5. Cyclisme: Course de côte, professionnels/amateurs

Les Diablerets

Sept./8/12. Festival international du film alpin et de l'environnement

Dielsdorf

August: 29. Internationale Zürcher Pferderennen
September: 5. Internationale Zürcher Pferderennen

Disentis

Aug./10. Okt. Tenniswochen
Aug./Sept. Botanische, geologische und mineralogische Exkursionen, geführte Kinderwanderungen, Pässefahrten
August. Bergsteigerwochen
29. Aug./12. Sept. Wanderwochen
September: 4./5. Tennis: Interclub-Einzelmeisterschaften

Dornach (Goetheanum)

August: Bis 12. Sommertagungen 1976: Mysteriendramen, Eurythmie, Konzerte, Ausstellungen

Einsiedeln

August: 13., 20., 27. Meditationsabende
15. Fest der Aufnahme Mariens in den Himmel – grosser Wallfahrtstag
15./16. Einsiedler Krankentag
17., 24. 31. Orgelkonzerte
29. Kilbi-Schwinget
September: 3., 10. Meditationsabende
8. Fest Mariä Geburt

Emmental

August: 15. Blapbach-Chilbi. – Huttwil: Berner Kantonalsschwingfest
Ab 15. Kulturmühle Lützelflüh: Jahreskurs für «Totales Theater»

Engadin

August: Bis 13. 36. Internationale Kammerfestspiele im Engadin (einzelne Konzerte siehe bei den Kurorten)

Engelberg

Aug./Sept. Täglich Kurkonzerte. – Wöchentlich Besichtigung einer Alpkäserei. – Sommerskilauf am Titlis. – Jeden Freitag Breakfahrt zum Alpenrösl
Aug./17. Sept. Hobbykurse: Holzschnitzen und Kochkurs «Schweizer Küche»
August: Bis 15. Gäste-Turmprogramm «Sport für alle»
Bis 14. 11. Engelberger Konzertwochen
11. Gäste-Tennisturnier

14. Schlusskonzert der Engelberger Konzertwochen
19. Gäste-Wettschwimmen
20. Kursaal: Unterhaltungsabend
26. Ständchen der Musikgesellschaft
28./29. 5. Internationaler Herbstmarsch
29. Gerschni-Kilbi
September: 5. Untertrübsee-Kilbi

Ermatingen

August: 31. Ausbildungszentrum Wolfsberg: Baroque Strings Zürich

Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collections des anciennes lanternes CFF

Falferalp

Aug./11. Sept. Alpines Zentrum für junge Bergsteiger: Programm für alpine Grundausbildung

Fiesch

Aug./23. Okt. Schweizer Bergsteigerschule: Ausbildungs-, Kletter- und Hochtourenwochen
29. Aug./23. Okt. Schweizer Bergsteigerschule: Herbstwanderwochen

Fischingen

August: Jeden Sonntag Orgelkonzert

Flims

Aug./15. Okt. Fitnessprogramm
Aug./Anf. Sept. Flims Bergmusik
August: 17. Kirche Dorf: Konzert Ferenc Szedlak, Bariton
24. Gastspiel Ruedi Walter
26. Kirche Dorf: Cembaloabend A. Schmid
28. Kegeln: Absenden Grischuna-Meisterschaft
September: 8. Kirche Dorf: Konzert auf zwei Orgeln

Flumserberge

Aug./Okt. Polysportives Programm – Minigolfturniere – Gäste-Wettschiessen – Tages- und Abendrundfahrten auf dem Walensee – Ausflugsfahrten – Welcome Parties – geführte Wanderungen und Bergtouren
August: Bis 15. Familienwochen – Fitnesswochen für ältere Semester
29. Aug./19. Sept. Familienwochen – Fitnesswochen für ältere Semester

La Fouly

Août/sept. Ecole suisse d'alpinisme: Semaines d'instruction

Frauenfeld

Aug./10. Okt. Thurg. Kunstsammlung, Villa Sonnenberg, Ringstr. 16: Sammlung: Gimmi, Graf, Knecht, Mehr, Meister, Wehrli (Sa, So 14–17 Uhr)
Aug./1. Sept. E-Galerie: Thurgauer Künstlergruppe (Graphik)
August: 28. Sekundarschule Reutenen: Lala-Quintett, musikalische Kabaretüden
September: 4./25. E-Galerie: Gründermittglieder der Thurgauer Künstlergruppe
4. Sept./10. Okt. Bernerhaus, Bankplatz 3: François Stähly, Parvine Curie, Skulpturen (Sa, So)
Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. – Luzernerhaus, Freie Strasse 24: Naturwissenschaftliche Sammlung. – Villa Sonnenberg, Ringstrasse 16: Kunstsammlung

Fribourg / Freiburg

Août/10 oct. Musée d'art et d'histoire: «XVe siècle Bourguignon, sculptures»
Août/8 oct. Université: Cours d'été de langues en vue d'études universitaires
Août/30 sept. Tours de ville avec guide
Août. Galerie Mara: Mark Tobey, tempera et œuvre graphique
Août: 20/22. Congrès de la Fédération européenne de zootechnie
22/28. Cours d'artisanat: Peinture – Poterie – Dentelles «frivolité»
26/29. 2e Rencontres folkloriques internationales de Fribourg 1976: 26, 28 août: Spectacles de gala; 27 août: Fête populaire en vieille ville; 29 août: Grand cortège et final
28/29. Pétaque: Concours internationaux. – Marche du Jardin botanique
Septembre. Galerie Mara: Hafis Bertschinger, dessins, assemblages, lithographies

4. Fête de la rue de Lausanne
8 sept./9 oct. Galerie de la Cathédrale: Andenmatten, peinture – Molas, Amérique centrale

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Piscine couverte du Schönberg. – Jardin botanique

Frutigen

August: Jeden Mittwoch Käsebesichtigung. – Kutschenfahrten
13., 17., 27. Platzkonzerte
21./22. Badifest
25. Kirchengemeindehaus: Heimatfilm

Genève

Concerts et théâtres

Août: 11. Cour Hôtel de Ville: Concert-sérénade de l'OSR. Direction: Pierre Colombo
12. Cathédrale: Récital d'orgue Jean-François Vaucher
14, 21, 27. Cathédrale: Une heure de musique d'orgue
17. Patinoire des Vernets: Johnny Halliday
18. Cour Hôtel de Ville: Concert-sérénade de l'OSR. Direction: Armin Jordan
19. Cathédrale: Récital d'orgue Joachim Grubich. – Cour Hôtel de Ville: Harmonie nautique
25. Victoria-Hall: Concert des Maîtres G. Souzay, N. Magaloff, H. Szeryng, P. Fournier
31. Conservatoire: Concert participants aux cours H. Szeryng
Septembre: 1er. Conservatoire: Concert participants aux cours N. Magaloff
1er. 8. Victoria-Hall: Mercredis symphoniques de l'OSR. Direction: W. Sawallisch
2. Salle Simon Patino: Anthony Braxton Trio (jazz). – Conservatoire: Concert participants aux cours P. Fournier
3. Conservatoire: Concert participants aux cours G. Souzay
4. Cathédrale: Une heure de musique d'orgue
4/18. 32e Concours international d'exécution musicale
7, 9. Grand-Théâtre: «Turandot», de Puccini
8/9. Conservatoire: Concours d'exécution musicale, clarinette
9. Conservatoire: Concours d'exécution musicale, chant
10. Conservatoire: Concours d'exécution musicale, violon
10/11. Victoria-Hall: Concours d'exécution musicale, piano

Expositions

Août/juin 1977. Musée d'ethnographie, Annexe de Conches: «Genève, le Rhône et les Alpes» (collection G. Amoudruz)
Août/fin déc. Musée d'art et d'histoire: Icônes d'une collection privée
Août/fin oct. Musée d'histoire des sciences: Centenaire de la Faculté de médecine de l'Université de Genève – Géologie genevoise – Microscopes du XVIIe au XXe siècle
Août/15 oct. Musée de l'Athénée: Grande rétrospective van Dongen
Août/3 oct. Cabinet des Estampes: Jean Tinguely, dessins et gravures pour sculptures
Août/fin sept. Bibliothèque publique et universitaire: «Genève et la région du Mont-Blanc»
Août/29 sept. Musée d'art et d'histoire: Dessins de Bonnard
Août/26 sept. Petit-Palais: La Belle Epoque de Montparnasse. – Musée Rath: Manuscrits enluminés de la Bibliothèque de Genève
Août/15 sept. Musée Ariana: Céramistes suisses

Fêtes et folklore

Août: 13/16. Fêtes de Genève: 13 août: Spectacle folklorique international; 14 août: Corso fleuri – feu d'artifice – bals; 15 août: Corso fleuri – corso illuminé – bals; 16 août: Concert final au Théâtre de la Patinoire

Congrès internationaux

30 août/3 sept. Colloque Unesco/OMM sur les problèmes liés à l'utilisation de l'énergie solaire
Septembre: 6/10. BIT: 4e Congrès mondial de l'Association des relations professionnelles. – International Astronomical Union Symposium – Star Formation

Sports

Août: 20, 22. Equitation: Concours officiel et Military
 28/29. Voile: Coupe Ballerina
 Septembre: 4/12. Voile: Semaine d'automne
 5. Motonautique: Course Ruban bleu

Divers

Août/2 oct. Université: Cours de vacances de langue et de littérature françaises
 27 août/15 sept. Plaine de Plainpalais: Cirque Knie

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athènes. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'ethnographie et Annexe de Conches. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Gersau

August: 11., 25. Abend-Seerundfahrten mit Tanz
 14., 28. Kurpark: Folkloreabende
 17. Kurpark: Feldmusikonzert
 20. Kirchenfluhlochfest
 22. Heilige Messe auf Rigi Hochfluh
 29. Kurpark: Jodelfrühkonzert. – Kirchenkonzert
 September: 4. Kurpark: Feldmusikonzert
 5. Kirchenkonzert
 7. Kurpark: Männerchor und Freudenberger Blasmusik

Glarus

August. Kunsthaus: Martin Schwarz (Sammlung 19.Jh.)
 14. Burgkapelle: Flötenabend Hans-Beat Hänggi/H. Brupbacher
 29. Gemeindehaus: Kammermusikabend
 September. Kunsthaus: D'Altri & Magnin
 3. Gemeindehaus: Glarner Musikkollegium
 5. Stadtkirche: Orgelrezital Jakob Kobelt

Gonten

August. Hotel Bären: Jeden Freitag Heimatabend
 September: 4./6. Fröhliches Volksfest

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

Grabs

Aug./Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

Grandson

Septembre: 5. Athlétisme: Course Concise-Grandson

Grenchen

Aug./Sept. Parktheater: Aufführungen
 September: 1./12. Eröffnungsbasar Pfarreizentrum

Grimenz

Août: 16. Fête patronale et distribution des prix pour balcons fleurs

Grindelwald

Aug./Sept. Wöchentlich geführte Wildexkursionen und Käseriebesichtigungen
 August: 18. Kongress-Saal: Folkloreabend
 21./22. Gartenfest
 24. Dorfkirche: Duo Rutishauser
 27. Kongress-Saal: «Der müde Theodor»
 28./29. Alpiner Volksmarsch
 29. Alpiner Orientierungslauf Grindelwald
 September: 1. Kongress-Saal: Folkloreabend
 8. Dorfkirche: Orgelkonzert

Gruyères

25 août/1er sept. Semaine musicale: Concerts Bach. 25 août: Eglise St-Théodule: Messe en sol mineur, BWV 235; 27 août: Eglise St-Théodule: Cantates, motet, oratorio; 28 août: Eglise St-Théodule: Musique de chambre; 29 août: Eglise de Gruyères: Messe en si; 31 août: Eglise de Gruyères: Récital de piano; 1er sept.: Eglise de Gruyères: Ensemble vocal et instrumental de Lausanne. Direction: Michel Corboz

Toute l'année. Château de Gruyères

Gryon

Août: 12. Marché missionnaire
 13. Village: Concert avec groupe folklorique
 15. Apéritif de l'Office du tourisme
 19. Marché unioniste
 20. Barboleusaz: Concert avec groupe folklorique

Gstaad

Aug./Okt. Geführte Wanderungen und Fitnessstraining. – Ikarus-Delta-Pilotenschule
 Aug./5. Sept. 20. Yehudi-Menuhin-Festival: 8. Aug.: Junge Interpreten. 10. Aug.: Orchester der Yehudi Menuhin School. Leitung: Peter Norris. Solisten. 12. Aug.: Orchester der Yehudi Menuhin School. Camerata Lysy. 14. Aug.: Camerata Lysy. 16., 18. Aug.: Bachabende: Paul Tortelier, Yehudi Menuhin. 20., 22. Aug., 2. Sept.: Kammermusik. 23. Aug.: Berner Kammerorchester. Leitung: Jean-Pierre Moeckli. Solist: Louis Kentner, Klavier. 30. Aug., 1., 5. Sept.: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten
 August. Kunststehalle: Kunstausstellungen. – Gäste-Schwimmkonkurrenzen und -Tennisturniere, Golfkonkurrenzen. – Jodelkonzerte
 14./15. Gartenfest
 21./22. Nationaler Concours hippique
 22. Volksreisestag Egli
 28./29. Autoveteranen-Rallye
 31. Aug./5. Sept. Tenniswoche der Veteranen
 September: 4./5. Palace: Chapître Champenois

Güttingen

Das ganze Jahr. Puppenmuseum (Mi, Sa, So ab 14 Uhr)

Hasliberg

August: 11., 25. Gletscherwanderungen
 12. Hotel Kurhaus: Folklore-Abend
 12., 19., 26. «Äplerzini», Besuch bei Bauernfamilie
 17. Hotel Viktoria: Volkstümlicher Abend
 18. Gebirgswanderung
 22./28. Wasserwendi: Hochgebirgswoche
 26. Hotel Gletscherblick: Folklore-Abend
 29. Brünig: Freundschaftstreffen
 September: 2., 9. «Äplerzini», Besuch bei Bauernfamilie
 5. Kantonaler Jugendmusiktag
 8. Gratwanderung

Haute-Nendaz

Août. Chaque semaine, soirée folklorique

Heiden

Aug./Sept. Kursaal: Konzerte, Unterhaltungsabende usw. – Kursaal-Galerie: Kunstausstellungen
 August: 17. Kursaal: Appenzellerabend
 22. Pension Nord: Klavierabend Peter Zeugin
 26. Kursaal: «Das Ehekarussell»
 September: 3. Kath. Kirche: Glarner Musikkollegium

Hemberg

September: 5. Evang. Kirche: Evang. Jugendchor Flawil, Instrumentalsolisten. Leitung: Etienne Krähenbühl

Herisau

August: 29. 12. Sedel-Schwinger
 September: 4. 6. Feuerwehrmarsch Herisau
 5. Handball-Kleinfeldturnier
 Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Hilterfingen

August: 13. Abend-Seerundfahrt
 20., 27. Hüneggpark: Folkloreabende

Hitzkirch

August: 29. Pfarrkirche: Duo Peter-Lukas Graf, Flöte; Ursula Holliger, Harfe

Hoch-Ybrig

August: 15., 25. Hoch-Ybrig-Bahnen: Fünflibertage
 29. Seebli-Chilbi
 29. Aug./11. Sept. Wanderwochen im Ybrig
 September: 5. Rest. Spirstock: Bergchilbi

Illersaz

Août: 29. Fête d'automne

Interlaken

Aug./Okt. Begleitete Ausflugsfahrten aufs Jungfrauojoch. – Kurse im

Drachenfliegen. – Harder Kulm: Begleitete Abendfahrt mit volkstümlicher Musik. – Heimwehfluh: Modelleisenbahn

Aug./Sept. BLS-Ausflugsfahrten. – Wöchentlich Sonnenuntergangsfahrt aufs Jungfrauojoch. – Begleitete Ausflugsfahrten aufs Schilthorn. – Wöchentlich geführte Gletscherwanderungen und Mondscheinfahrten. – Täglich Swiss-Folklore-Abende. – Schlosskirche, Aula oder Kirche Unterseen: Abendmüsiken

Aug./12. Sept. Fotogalerie Glasoug: Fotogruppe Kubus
 Aug./4. Sept. Rugenpark: Tell-Freilichtspiele. Aufführungen jeden Donnerstag und Samstag

August: Bis 31. 16. Interlakner Musikfestwochen. – Geführte botanische Wanderungen. – Wöchentlich Fahrt mit historischem Dampferli auf die Schynige Platte

Bis 25. Interlaken West: Jeden Mittwoch Abend-Seerundfahrt. – Kursaal: Kunstausstellung Leo Deck

Bis 20. Interlaken Ost: Jeden Freitag Abend-Seerundfahrt
 11. Schlosshof: Bläser-Oktett. Leitung: Eugen Huber

13. Kursaal: Wiener Staatsoperballett
 15. Casino-Kursaal: «Im Weissen Rössli» (Theater des Westens, Berlin)

15., 22., 29. Golf: President's Trophy, Interclub Match Dolder-Interlaken, Juniorenmeisterschaft

17. Casino-Kursaal: International Music Camp (Konzert amerikanischer Studenten)

18. Casino-Kursaal: «Das ist mein Interlaken!»

20. Casino-Kursaal: «Anatevka», Musical

21. Casino-Kursaal: «Ein Abend in St. Pauli»
 22. Kirche Unterseen: Reist-Quartett Bern

24. Casino-Kursaal: «Der Besuch der alten Dame»

24./26. Aula: Eidgenössischer Fischereiaufseherkurs

27. Casino-Kursaal: «Wien grüsst Interlaken»

27./29. Concours hippique mit Nachtspringen

30./31. Kursaal: Concertgebouw-Orchester Amsterdam. Leitung: Bernard Haitink.

Solist: Boris Belkin, Violine

September: 1./3. Metropole: «Colloque international de marketing gazier»

3. Casino-Kursaal: «Der müde Theodor»

4./5. Unspinnen-Schwinger

5., 8. Golf: Coupe Tea-Room Rosemary, Kurverein-Grindelwald-Trophy

5./10. Aula: European and Mediterranean Cereal Rust Conference

Jakobsbad

August. Jeden Dienstag Heimatabend

Jaun / Im Fang

August: 13. Chez Maxime: Konzert der Musikgesellschaft

Kandersteg

Aug./Mitte Sept. Schweiz. Bergsteigerschule Schwarzenbach: Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene, Tourenwochen

August: 11., 25. Gästeabende

12., 19. Prot. Kirche: Orgelkonzerte R. P. Hunziker

Mitte. Oeschinen-Bergpredigt

27./29. Tennis: Clubturnier

Klosters

Aug./16. Okt. Schweiz. Bergsteigerschule «Silvretta» und Alpines Zentrum

Klosters: Sommertouren- und Kletterwochen

Aug./Sept. Geführte Ausflugsfahrten

August. Gäste-Tennisturniere. – Sommerkonzerte. – Wöchentlich geführte botanische und pilzkundliche Exkursionen

11./15. Tennis: 29. Internationale Senioren- und Veteranenmeisterschaften von Klosters

12. Evang. Kirche: Trio Stradivarius. Solist: Werner Giger, Klavier

14./15. Dorf: Waldfest der Musikgesellschaft

15./28. Tennisferienwochen

19., 26. Platzkonzerte

29. Gotschnabahn: 1. Prättigauer Tag

September: 5. Gotschnabahn: 2. Prättigauer Tag. – Spieltag des Damenturnvereins

7. Markttag

Empfehlenswerte Bahnhofbuffets

**BAHNHOF
BUFFET
BERN**

FRITZ HALLER CH-3001 BERN
 TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22
 TELEX 33 3 22 B BERN CH

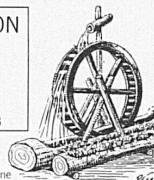
Terrasse ombragée au fil de l'eau...

BUFFET CFF SION

sa cuisine réputée
 ses spécialités
 ses vins

Tel. (027) 2 17 03 & 2 16 93

B. Métrailler-Meichtry, chef de cuisine



*Am Tor zur
Zürcher City
sagt man achtmal
guten Appetit.*



Nach der letzten Eisenbahnschwelle stehen Sie im Zürcher Hauptbahnhof vor der Schwelle zum hektischen Leben der City. Lassen Sie sich jetzt von den Wirtshauskindern unserer acht Restaurants zum Verweilen und Geniessen einladen. Damit Sie die Limmatstadt nach der Reise nicht hungrig und durstig betreten!

**RESTAURANTS
BAHNHOFBUFFET
ZÜRICH HB**

Rudolf Candrian, Inh.

Août/15 sept. Manoir: Exposition romaine
Août/12 sept. Manoir: Exposition Edouard
Vallet
Août: 19. Ensemble de cuivres «Les
Pousstoff», Vétroz

Meiringen/Hasliberg

Aug./30. Okt. Reiterferien
Aug./Sept. Schweiz. Bergsteigerinstitut
Rosenlauri: Kletterkurse für Anfänger
und Fortgeschrittene
August: 11., 25. Gletscherwanderungen
12., 19., 26. «Äplerzini», Besuch bei einer
Bauernfamilie
13. Hotel Sauvage: Heimatabend
14. Ref. Kirche: Ostschweizer
Kammerorchester. Leitung: Urs
Schneider
14./15. Standschiessen
17. Hotel Adler: «Hurra, e Bueb»
18. Gebirgswanderung
20. Hotel Tourist: Heimatabend
21. Herbstschwinget
22./28. Wasserwendi: Hochgebirgswoche
23. Innertkirchen: Heimatabend
29. Ref. Kirche: Orgelkonzert Lionel Rogg.
– Brünig: «Für Stadt und Land»,
Freundschaftstreffen
September: 2., 9. «Äplerzini», Besuch bei
einer Bauernfamilie
3./5. Kantonaler Jugendmusiktag

Melchsee-Frutt

August: 15. Bergkilbi und Frutt-Schwinget

Mettmenstetten

September: 4./5. Reiten: Nationale Military

Montana-Vermala

Août/sept. Chaque semaine, excursions en
montagne avec guides et excursion
botanique accompagnée; concert ou
manifestations folkloriques. – Ski d'été
à la Plaine-Morte. – Patinoire d'été:
Patinage, curling, matches de hockey
sur glace
Août: 14. Gala international de patinage
18. Lac Moubra: Concours de pêche
21. Jardin d'Ycoor: Fanfare Ancienne Cécilia
21/22. Tennis: Tournoi des juniors
de Chermignon
25. Patinage: Gala des amateurs
27/29. Tennis: Championnat de Montana
29. Concours hippique et Derby
September: 3/5. Curling: 7e Tournoi
international d'été

Montreux

Août/fin sept. Cave Moncuve, Veytaux: Kurt
train touristique à vapeur
Blonay-Chamby
Août/fin sept. Cave Monouche, Veytaux: Kurt
Fahrner et Fernando Keller, huiles,
dessins, gravure
Août: 11. Villeneuve: Concert d'été
11., 18., 28. Golf Aigle: Prix de l'Office du
Tourisme de Villars, Prix des hôteliers
de Villars, Prix champêtre à la ficelle
13 août/12 sept. Casino: Mois mexicain
14. Concert: St-Paul-en-Chablais, France
14/15, 21/22. Voile: Challenge du Basset,
Nocturne des lestés
25. Casino: Mireille Mathieu
28. Casino: Productions Ste-Marie-du-Lac,
France. – Cyclisme: 4e Grand Prix
Schmitt, élites
29. Villeneuve: 3e Grand Prix Mini-karts
à pédales
29 août/3 oct. 31e Festival de musique de
Montreux-Vevey («Septembre musical»):
29 août: Pavillon: Orchestre Bach,
Munich. Direction et clavier: Karl
Richter. Solistes: Karl Guntner, violon;
Peter-Lukas Graf, flûte. 31 août: Salle
des Fêtes, Montreux-Palace: Récital
France Clidat, pianiste. 1er sept.:

Château de Chillon: Les Musiciens de
S.A.S. Monseigneur Le Prince de Conti.
2 sept.: Théâtre de Vevey: Orchestre
de chambre de Vienne. Direction: Carlo
Zecchi. Soliste: Georg Frischenschlager,
violoncelliste. 3 sept.: Eglise St-Martin,
Vevey: Récital d'orgue Marie-Claire
Alain. 4 sept.: Maison des Congrès:
Orchestre symphonique de Bamberg.
Direction: Antal Dorati. Soliste: Alicia
de Larrocha, pianiste. 5 sept.: Maison
des Congrès: Orchestre symphonique
de Bamberg. Direction: Antal Dorati.
Soliste: Kyung Wha Chung, violoniste.
6 sept.: Château de Chillon: Récital
Nicanor Zabaleta, harpiste. 9 sept.:
Maison des Congrès: Orchestre du
Süddeutscher Rundfunk Stuttgart.
Direction: Sergiu Celibidache. 10 sept.:
Théâtre de Vevey: Smetana-Trio Prague
Septembre: 4/5. Tournoi international de
rink-hockey
5. Golf: Coupe des ménages, Challenge
Miauton
9 sept./9 oct. Galerie Picpus: A. de Hadeln,
peinture
Toute l'année. Casino. – Château de Chillon.
– Rochers-de-Naye: Jardin alpin

Morges

Août/30 nov. Château: Exposition de
figurines en plomb
Septembre: 4/5. Voile: Championnat du
Léman ABC, Grandbordenuy lestés
Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier
du XVIIe au XVIIIe siècle, gravures,
verrerie, porcelaines, poupées et jouets
(ouvert les après-midi, sauf le lundi).
– Château de Morges: Musée militaire
vaudois

Münchenwiler (Schloss)

August: Bis 14. Ferienkurse «Unser Leben
in der Gemeinschaft» und «Jeu
dramatiques und Textanalyse»

Muotathal

August: 28./29. Internationaler
Gebirgsorientierungslauf

Mürren

August: 15. Äplerkilbi auf Grüttschalp

Murten

August: 21./22. Stadtfest
27./29. 54. Auslandschweizertag

Muttenz

September: 10. Wartenberg-Serenade:
Kammerorchester Peter Zeugin mit
Solisten

Näfels

Aug./31. Okt. Landesmuseum Näfels
(Freulerpalast): Täglich geöffnet (ausser
Montag)
August: 14./15. Nationales Volleyball- und
Fussballturnier und Interkantonales
Volleyball- und Faustballturnier

Neuchâtel

Août/31 déc. Musée d'ethnographie: «Les
Esquimaux, hier et aujourd'hui»
Août/14 nov. 700e anniversaire de la
dédicace de la Collégiale de Neuchâtel:
Diverses manifestations
Août/sept. Forfaits pour golf, voile, vol delta,
etc.
Août/26 sept. Musée d'art et d'histoire:
Collections du Musée. – Hommage à
André Evrard. – Céramique de Bizen,
Japon
Août. «Soirées d'été»: Concerts en plein air,
etc.
Jusqu'à 27. Ecole supérieure de commerce:
Cours de vacances de français

Jusqu'à 22. Ferme du Grand
Cachot-de-Vent: Aimé Montandon,
peintures, gouaches, dessins, estampes
Jusqu'à 21. Galerie Ditesheim: Peter Paul,
gouaches, lithographies
Jusqu'à 14. Lac: Chaque samedi, croisière
dansante
11. Quai Osterwald: La Chanson du Pays
de Neuchâtel
13. Jardin de l'Hôtel DuPeyrou: Musique
enregistrée
14, 21. Tours de ville commentés
16. Quai Osterwald: La Chanson
neuchâteloise
18. Quai Osterwald: Film «Chamois du Jura»
20. Quai Osterwald: «La Collégiale et les
bâtisseurs», diapositives commentées
26/29. Yachting: Championnat suisse,
Fireball
28 août/12 sept. Galerie Media: Antonio
Calderara, huiles et aquarelles
28 août/25 sept. Galerie Ditesheim: Yersin,
burins
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le
premier dimanche de chaque mois):
Démonstration du fonctionnement des
automates Jaquet-Droz

Niedergampel

September: 5. Bezirksmusikfest Leuk

Niederurnen

August: 15. Jakobsblick: Flötenabend
Hans-Beat Hänggi/H. Brupbacher

Nyon

Août/fin sept. Musée du Léman: «La pêche
au lac Léman»
Toute l'année. Château de Nyon: Musée
historique et des porcelaines (fermé le
lundi et le dimanche matin). – Musée
du Léman

Oberhofen

Aug./Mitte Okt. Schloss: Museum für
städtische und ländliche Wohnkultur
des alten Berns
August. Schlosskonzerte und Folkloreabende
Bis 21. Schlosspark: Freilichtaufführungen
«Dr. Faustus» (Oberländer
Kammerbühne)
September: 4./10. Segeln:
Europameisterschaften Damen, 420
und Laser

Oberuzwil

September: 4. Evang. Kirche: Evang.
Jugendchor Flavil, Instrumentalsolisten.
Leitung: Etienne Krähenbühl

Olsen

August: 15. Rad: Nationales
Amateur-Elite-Strassenrennen
28./29. Kanuslalom
September: 5. Schiessen: Final
Nationenmeisterschaft 300 m. – Rad:
Nationales
Amateur-Elite-Strassenrennen

Orbe

Août/31 oct. Musée de marionnettes et
théâtres de papier: Ouvert tous les jours
de 14 à 18 h

Ponte Tresa

Aug./16. Sept. Galleria T: Theo Schweizer

Pontresina

Aug./Sept. Kollektivwanderungen mit
Wildbesichtigung. – Täglich Kurkonzerte
im Taiswald
Aug./20. Sept. Täglich geführte
Gletscherwanderung
Aug./19. Sept. Tennispauschalwochen
August. Geführte Wanderungen zur
Steinwildkolonie und ins Banngbiet
Muottas da Puntraschna. – Jeden
Mittwoch geführte Dorfbesichtigung
11. Gemeindesaal: Festival Strings Lucerne.
Leitung: Rudolf Baumgartner. Solist:
Mieczyslaw Horszowski, Klavier
(Engadiner Konzertwochen)
15./21. Bergsteigerschule:
Hochtourenwoche
20. Gastspiel Theater 58
22. Aug./18. Sept. Tenniswochen
27. Filmvorführung «Erlebnis Bernina»
September: 5./14. Bergsteigerschule:
Hochtourenwoche
10. Filmvorführung «Erlebnis Bernina»

Porrentruy

Août: 27/29. Braderie bruntrutaine
September: 10/12. Equitation: Military
national



Badenerstrasse 357
Telefon 01 52 65 00, Telex 53381
Unentgeltliche Telefonverbindung ab
Hotel-Informationsanlage Zürich HB
Das Haus der gehobenen Mittelklasse
200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio,
Telefon, Dusche und Privattoilette
Einzelzimmer Fr. 46.–, Doppelzimmer Fr. 75.–
Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer
Fr. 35.–, Doppelzimmer Fr. 55.–
inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks
Gediegener Aufenthaltsraum
Täglich frische Meerespezialitäten im Restaurant
Grosser Parkplatz, Garage gratis
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt



JAKOBSHORN
Sommer + Winter

Posciavo

Aug./Mitte Sept. Jeden Dienstag
Dorfführung, botanische Exkursionen
August: 13. Orgelkonzert Cantieni
28. Aug./5. Sept. Puschlaver Wanderwoche

Les Rangiers

Août: 14/15. Automobile: Course
internationale de côte St-Ursanne–Les
Rangiers

Rapperswil

Aug./Okt. Knies Kinderzoo
Das ganze Jahr. Schloss: Neues
Polenmuseum. – Heimatmuseum am
Herenberg: Täglich geöffnet 14–17
Uhr (ausgen. Freitag)

Ravore

Août: 14/15. 3e marche des fours à pain
(avec fabrication du pain au four banal)
21/22. 4e Marche populaire «des fours à
pain»

Reconvilier

September: 6. Foire de Chindon

Rheinfelden

Aug./Okt. Täglich Rheinfahrten, jeden
Mittwoch Brauereibesichtigung
August: 14./15. Fussball: Gruppeltourier
14./22. Fricktaler Einzel-Tennismeisterschaft
24./26. Vorführungen der «Hell Drivers»
27./29. Dorffest in Wallbach
28. Faustball-Endspiel
29. Kurbrunnen: Gemischter Chor Magden.
– Burgkastell: Traditionelles Fischessen.
– Kreisspieltag. – Ref. Kirche:
Orgelkonzert
September: 3./5. Frick: «275 Jahre
Marktrecht» mit Festumzug
3. Sept./10. Okt. Kurbrunnen: Melanie und
Albert Rüegg-Leuthold, Ölbilder,
Zeichnungen, Wachskreidezeichnungen,
Bronzeplastiken
4. Rathaushof: Renaissancemusik
4., 11./12. Fricktaler Schiessen in der
Röti
5. Kurbrunnen: Morgenkonzert

Riederalp

Mitte Aug./Mitte Okt. Herbstwanderwochen

Untersee und Rhein



**Eine der schönsten
Stromfahrten Europas**

Extrafahrten für Familienanlässe, Gesellschafts- und Betriebsausflüge
Verlangen Sie unverbindliche Offerten

Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft
Untersee und Rhein, 8202 Schaffhausen 2
Telefon 053 542 82

Rifferswil

Aug./17. Sept. Internationale Windhundrennen
September: 5. Internationale
Windhundrennen: «Blaues Band von
Zürich»

Riggisberg

Aug./17. Okt. Abegg-Stiftung Bern:
Angewandte Kunst von der Antike bis
zum Barock und Sonderausstellung
«Textilkonservierung»

Rigi

Aug./Sept. Täglich Sonnenuntergangsfahrten
nach Rigi Kaltbad und Rigi Kulm ab
Vitznau und Weggis. – Rigi Kaltbad:
Bilder Ausstellung Bruno Brülisauer
August: 16. Rigi Kaltbad: Botanische
Exkursion
21./22. Rigi Klösterli: Rigi-Schiessen
29. Extrapfahrt mit dem Dampfzug der
Vitznau-Rigi-Bahn

Romainmôtier

Aug./15. Eglise: Récital d'orgue Claude
Reutter
22. Eglise: Récital d'orgue Janine Gaudibert
29. Eglise: Eric Urfer, trompettiste; Michel
Jordan, organiste

Romanshorn

Aug./Sept. Hobbyferien: Segeln – Wasserski
– Fischen – Bauernmalen
August. Hotel Bodan: Jeden Mittwoch
«Je-Ka-Mi»-Abend mit internationalen
Attraktionen
14. Evang. Kirchgemeindehaus:
Johannes-Kobelt-Quartett
14./15. Segeln: Klubmeisterschaft
September: 4./5. Regionale
Schwimmmeisterschaften
Das ganze Jahr. Zoogarten mit
Raubtierschau

Romont

Aug./déc. Château: Exposition Albert Chavaz

Ruswil

27. Aug./12. Sept. Galerie «Chrämerhus»:
Perdamerlei von Innerschweizer
Künstlern

Saanen

Aug./4. Sept. Kirche:
20. Yehudi-Menuhin-Festival
August. Segelfluglager
September: 4./5. Kalberhöni: Grosses
Preiskegeln

Saas Fee

Aug./Sept. Sommerskifahren. –
Maulesel-Exkursionen
August. Jeden Mittwoch
Gäste-Kleinkaliberschiesen
11. Kleinkaliber-Volksschiessen
12. Pfarrkirche: Kammerorchester Tibor
Varga
14., 28. Platzkonzerte der Musikgesellschaft
15. Beim Hochamt: Festtracht mit
Trachtenhut

20. Dorfplatz: Musik der alten Zeit
September: 3. Dorfplatz: Musik der alten
Zeit

5. Sept./2. Okt. Herbst- und Wanderwochen
8. Beim Hochamt: Festtracht mit
Trachtenhut

Saignelégier

Aug./19. Marché-concours bovin

Samedan

Aug./Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag
geführte Wanderung im Nationalpark
August. Jeden Freitag Wildbesichtigung
12., 14. Golf: Suvretta House Cup,
Kurverein-St.-Moritz-Cup
16., 17. Golf: Sir Pomeroy Burton Cup,
Prinz-Aga-Khan-Cup
19., 20., 25. Golf: Pro-Amateur-Cup,
Henry-Clews-Cup, Corvatsch-Cup
September: 5. Golf: Chauvet-Cup

San Bernardino

Aug./Sept. Pauschalwochen «Pass mit
Spass» (Sport, Spiel, Unterhaltung)

Savognin

Aug./Sept. Wanderferienpauschalen. –
Geführte 2tägige «Alpensafaris»
(Wildbesichtigungen). – Hallenbad,
Vita-Parcours
August: 11. Sala Segantini: Barocktrio
Peter/Beusch/Manz
22. Aug./17. Okt. Tenniswochen

Schaffhausen

Aug./18. Sept. Museum zu Allerheiligen:
Raffaël Benazzi, Bildhauer
August: 14./15. Thayngen:
Pferdespringkonkurrenz
14., 21./22. Neunkirch: Jubiläumsschiessen
15. Ostschweizer Kammerorchester.
Leitung: Urs Schneider. – Feuerthalen:
Schaffhauser Kantonschwingertag
22. Pontonierfahrverein: Steiner Fahrt. –
Münsterkonzert. – Kantonales
Faustballturnier
27./29. 1100 Jahre Langwiesen
28. City-Markt
28./29. Buch: Reiat-Verbandsschiessen
29. Spieltag Kant. Turnverband. – Bei der
Schillerglocke: Serenade
September: 3./5. 50 Jahre Stadtjodler
Schaffhausen
6. Stadttheater: Zentrales Puppentheater
Moskau

Schwanden GL

August: 14., 21./22. Humpenschiesen

Schwyz

August: 27./29. Gemeindefest Schwyz
28./29. SKRMV-Sporttag. – Internationaler
Gebirgs-OL Muotathal-Pragelpass
September: 4./5. lbach:
Standeröffnungsschiessen
6. Viehmarkt
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv:
Sammlung der ältesten Bundesbriefe
und Banner der alten Eidgenossenschaft.

– Turmmuseum
(Kantonalschweizerisches Historisches
Heimatmuseum)

Sedrun

August. Wöchentlich geführte Wanderungen,
Bergtouren und Waldexkursionen
11. Geführte Wildbesichtigung
12., 19./20., 26. Geführte Bergtouren
13. Mineralogische Exkursion
17./18., 24. Geführte Wanderungen
25. Besichtigung Staumauer Nalps

Sembrancher

Aug./19. «Art et
artisanat de l'Entremont»

Sierre

Aug./19. «Art et
artisanat de l'Entremont»
Aug./19. «Art et
artisanat de l'Entremont»
Jusqu'au 27. «Soirées sierroises»: Chaque
vendredi soir, folklore en plein air
13. Le Chœur de Muzot – «Les Zachéos»
20. «Le Mayintson de la Noblya Contra»,
chants et danses
27. Académie de danse Cilette Faust – Le
Grenier de Borzuat – La Coccinelle de
Miège
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de
dégustation des vins valaisans. – Musée
R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Sils i. E.

Aug./Sept. Geführte Wanderungen und
Bergtouren, wöchentlich botanische,
geologische und Strahlerexkursionen
August: 13./15. Segeln: Regatta für 505er
27. Nachtexpress in Sils
September: 4. Waldhauslauf. – Geländelauf:
Waldhaus-Cup

Silvaplana

Aug./25. Sept. «Weisse Wochen» am
Corvatsch
August: 13./15. Segeln: 505er-Vereinigung

Sion

Aug./10 sept. Festival Tibor Varga 1976:
27 août: Grande salle de la Matze:
Orchestre du Festival. Direction: Tibor
Varga. 1er sept.: Grande salle de la
Matze: Orchestre du Festival. Direction:
Tibor Varga. Soliste: Alicia de Larrocha,
pianiste. 10 sept.: Chœur Pro Arte,
Orchestre du Festival. Direction: Oscar
Laggar, Tibor Varga. Solistes
Aug./10. Tous les soirs, illumination des
châteaux et visites commentées de la
ville
Jusqu'au 28. Académie de musique: Cours
d'interprétation
Jusqu'au 21. Cathédrale du Château de
Valère: 7e Festival international de
l'orgue ancien (1390). Direction:
Maurice Wenger. 7 août: Grazia
Salvatori. 14 août: Jan Valach. 21 août:
Edwin Peter
Toute l'année. Musée de Valère:
Archéologie, histoire et folklore du

Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390.
Musée de la Majorie: Beau-arts,
collections cantonales. Maison
Supersaxo: Célébre plafond de Jacques
de Malacridis 1505

Sissach

August: 28./29. Nationaler Concours
hippique

Solothurn

Aug./März 1977. Museumsfoyer:
Kunstschaffen und kulturelle Werte aus
der Region Jurasüdfuss
August: 26. Hof des Jesuitenkollegiums:
Gitarrenrezital Michel Rutscho
27. 500 Jahre Rathaus Solothurn und
Stadtfest
September: 4./27. Berufsschulhaus:
Alexandre Rochat, Bilder
Das ganze Jahr. Städtisches Museum:
Kunstsammlung (Madonna von Holbein,
altdeutsche Madonna in den Erdbeeren,
neue Schweizer Kunst). Historisches
Museum Schloss Blumenstein:
Permanente Ausstellung «Wohnkultur
des solothurnischen Patriziates im
18. Jahrhundert»

Sörenberg / Brienzer Rothorn

August. Platzkonzerte
15. 3. Fitness-Marsch Rothorn-Schönbüel.
– Buebeshwingel auf Rossweid
22. Letzte Sonnenaufgangsfahrt aufs
Rothorn
29. Rothorn: Grosser Dreiländertag mit
Folkloregruppen
31. Heimatabend auf Rossweid
September: 4./5. Rothorn: Grosse
«Eissee-Bergkilbi»

Spiez

Aug./Okt. Schloss täglich geöffnet
Aug./Sept. «Zeichnen und malen im Freien»
August. Schlossmuseum: Sonderausstellung
«Adrian von Bubenberg»
Bis 28. Schlossspiele 1976:
Freilichtaufführungen «Don Juan oder
die Liebe zur Geometrie», Komödie von
Max Frisch
11. Folkloreabend
13. Ostschweizer Kammerorchester.
Leitung: Urs Schneider
14./15. Segeln: Internationales
Cat-Weekend
15. Ländtekoncert: Jugendmusik Regatta
27. Kinotheater: Cabaret Rotstift. –
Folkloreabend
28./29. Segeln: Spiezer Regatta
28./29. Aug., 4./5. Sept. Tennismeisterschaft
Berner Oberland
September: 3., 10. Schlosskirche: «Eine
halbe Stunde Orgelmusik»

Splügen

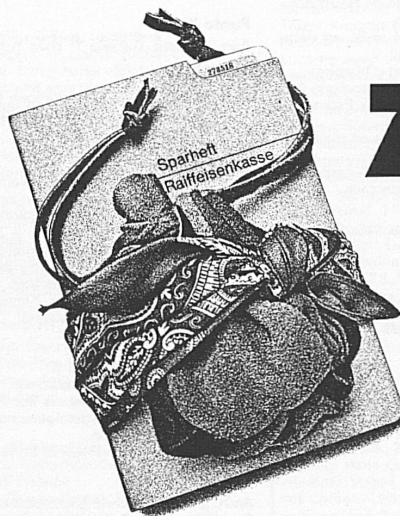
August: Bis 18. Jeden Sonntagmorgen
geführte Dorfbesichtigung. – Hotel
Bodenhaus: Jeden Mittwoch Dia-Abend
11. Schulhaus: Live-Sendung Radio DRS
September: 5. 2. Splügenberglauf

Sicher



RAIFFEISENKASSE

Bank der guten Wahl.



zu allen Zeiten

St-Cergue

Août. Cours cycliste
15. Les Cheseaux: Fête de lutte suisse
21./22. Les Cheseaux: Fête champêtre et folklorique

St. Gallen

September: 3./6. «Intern Möbel – Intertapis», internationale Fachmesse für Teppiche, Bodenbeläge, Heimtextilien und Möbelstoffe
7. Stadttheater: Zentrales Puppentheater Moskau
7./9. Hochschule: Kongress Institut für Finanzwirtschaft
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Historisches Museum im Stadtpark. – Museum im Kirchhoferhaus (Silbersammlung Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour

St. Moritz

Aug./Okt. Hobbyferien: Skifahren – Reiten – Wandern. – Internationales Höhentrainings- und Wettkampfcentrum
Aug./25. Sept. Hobbyferien: Golf
Aug./18. Sept. Hobbyferien: Segeln
Aug./12. Sept. Täglich Konzerte in den Bäderanlagen
Aug./5. Sept. Tennis: Wöchentlich Gästeturniere. – Hobbyferien: Tennis
Aug./4. Sept. Fitness- und Kreislaufkurse
August. Wöchentlich botanische und geologische Exkursionen. – Kunstseilbahn in Betrieb. – Altes Schulhaus: Bündner Maler
Bis 28. Laudinella: Handwebkunst, Liselotte Hofmeister (Wandteppiche)
Bis 18. Heilbad:
Segantini-Wanderausstellung
Bis 15. Tennis: Internationales Veteranenturnier. – Hobbyferien: Eislauf
Bis 14. Laudinella: 7. Instrumentalkurs J. S. Bach
Bis 13. Engadiner Konzertwochen 1976
12. Suvretta House: Festival Strings Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner. Solist: Eduard Brunner, Klarinette
12., 14. Golf: Suvretta House Cup, Kurverein-St.-Moritz-Cup
13. Laudinella: Karl-Heinrich von Stumpff, Violine; Christoph Killian, Violoncello
13./15. Segeln: Regatta für 505er
14./21. Laudinella: Europäische Singwoche
16., 17. Golf: Sir Pomeroy Burton Cup, Prinz-Aga-Khan-Cup
16./22. Internationale Tennismeisterschaften von St. Moritz
18. Laudinella: Gastspiel Theater 58
19., 20., 25. Golf: Pro-Amateur-Cup, Henry-Clews-Cup, Corvatsch-Cup
21. Tontaubenschiessen: Skeet-Preis des Präsidenten
21./25. Laudinella: Israel-Singtage
24. Laudinella: Israel Kibbutz Choir. Leitung: Avner Itai
25. Laudinella: Flötenrezital Jürg Frei
25./28. Laudinella: Internationaler Kongress der Hugo-von-Hofmannsthal-Gesellschaft
28./29. Segeln: Juniorenregatta
29. Aug./5. Sept. Hobbyferien: Eislauf
September. Internationaler Sportärzte-Kongress. – Zahnärzte-Fortbildungskurs
3./11. Laudinella: Eukinetik
4./5. Eisstockschiessen: Nationales Sommerturnier
4./26. Laudinella: Gouaches Beatrice Guyer
5. Golf: Chauvet-Cup
6./10. Tagung der europäischen Nietzsche-Gesellschaft: Metaphysik und Weltgestaltung
6./11. Engadiner Kollegium: «Wer und was und wo ist Gott?»

St-Ursanne

Août: 14./15. Course de côte automobile St-Ursanne–Les Rangiers

Stans

August: Bis 15. Nidwaldner Kantonschützenfest

Stoos

August: 15. Zentralschweizerische Rettungsschwimmwettkämpfe

Super-Nendaz

Août: 24. Pèlerinage à la Chapelle St-Barthélemy

Sursee

August: 14./22. Rathaus: Gemäldeausstellung Birbaumer
19. Vieh- und Warenmarkt
September: 4./5. Surseer «Andrig» (Kirchweihfest). – Konzert der Stadtmusik
10./12. Herbstschüssen der Feldschützen

Tavannes

Août: 15. Fête des Saisons

Thun

Aug./31. Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – 50 Jahre Verkehrsverband Thunersee: Diverse Veranstaltungen. – Schloss: Historisches Museum täglich geöffnet
Aug./10. Okt. Woher-Panorama: Photoausstellung
Aug./5. Sept. Schloss Schadau: Kleinmeister
August. Rathausplatz: Jeden Mittwoch Folkloreaabend
Bis 15. Kunstsammlung Thunerhof: Otto Nebel
19./29. OHA, Oberländische Herbstausstellung. – Kasperlitheater Peter Meier
21. Open-air-Konzert
4. Sept./10. Okt. Kunstsammlung Thunerhof: Carl Liner
September: 10./12. Nationaler Concours hippique

Untervaz

August: 15. Bündner-Glarner Kantonschwingertag

Unterwasser

Aug./15. Sept. Hobbykurse «Handweben»
August. Geführte Wanderungen, Wildbesichtigungen
30. Aug./4. Sept. Hobbykurs «Bauernmalen»

Utzenstorf

August: 20./22. 24. Eidgenössisches Hornusserfest

Vallée de Joux

Août: 28. Le Lieu: Tir de clôture

Vallorbe

Août/1er nov. Grottes de l'Orbe souterraine: Visites guidées

Verbier

Août. Manifestations sportives, folkloriques et culturelles. – 7e Offrande musicale. – Excursions accompagnées en haute montagne. – Tournois de pétanque et d'approach-golf
Jusqu'au 13. Tournoi de tennis
13. Kermesse populaire

Vercorin

Août: 15. 8e Concours hippique alpin de Vercorin

Vevey

Août/oct. Chaque samedi et dimanche: Train touristique à vapeur Blonay–Chamby
Août/4 sept. Tous les samedis: Place du Marché, marchés folkloriques
Août: 12. La Tour-de-Peilz, Verger de la Ville: Groupe de danse fribourgeois
17. Théâtre de verdure: Concert de yodleurs
17. 31. Athlétisme: Meetings du soir
20. Théâtre de verdure: «Bazoche»
27. La Tour-de-Peilz, Verger de la Ville: Jeune harmonie
28./29. La Tour-de-Peilz: Groupe folklorique français
29 août/5 oct. 31e Festival de musique de Montreux–Vevey
Septembre: 1er. Théâtre de verdure: La Muse «4 doigts et le pouce»
2. Théâtre: Orchestre de chambre de Vienne. Direction: Carlo Zecchi. Soliste: Georg Frischenschlager, violoncelliste
3. Eglise St-Martin: Récital Marie-Claire Alain, orgue
5. Grenette: Bourse philatélique
9. Blonay: Société valaisanne «13 Etoiles»
10. Théâtre: Smetana-Trio, Prague

Villars

Août: 11, 18. Golf d'Aigle: Prix de l'Office du tourisme de Villars, Prix des Hôtelières de Villars

Visp

August: 20./21. Mehrzweckhalle: Tanz
22. Hallenhandballturnier:

16. Vespia-Nobilis-Cup
September: 5. Zunftschüssen

Vitznau

Aug./Sept. Täglich Sonnenuntergangsfahrten auf den Rigi. – Unterhaltungs- und Heimatabende. – Kurplatz: Täglich Kurkonzerte. – Jeden Samstag: Ausstellung «Vitznau-Rigi-Bahn»
August: 11., 25. Abend-Seeerundfahrten
22. Pfarrkirche: Orgelkonzert F. Muntwyler
29. Fahrt mit historischem Dampfzug Vitznau–Rigi Kaltbad

Waldenburg

August: 15. Fahrt mit historischem Dampfzug

Walenstadt

August. Jeden Mittwochabend Seerundfahrt
21./22. Tennis: Vereinsmeisterschaft
28./29. Feldmeisterschaftsschiessen
31. Aug./8. Sept. Fotoausstellung über Walenstadt

Wattwil

August: 15. Toggenburger Herbstschwingertag

Weggis

Aug./Sept. Täglich Sonnenuntergangsfahrten auf den Rigi und Promenadenkonzerte
August: 11./12. Gäste-Tennisturnier
11., 25. Abend-Seeerundfahrten mit Folklore
14. Geführte Wanderung
16. Pflanzenexkursion Rigi Kaltbad
21. Gäste-Wettfischen
23. Gartenschach
September: 4./5. Segeln: Herbstregatta 1
6. Gartenschach
9./12. Internationales Tennisturnier: 31. Meisterschaft von Weggis

Weissbad

August. Gasthaus Weissbadbrücke: Jeden Sonntag Appenzeller Musik

Weissenstein

August: 29. Weissenstein-Schwingertag

Wengen

August: 29. Wengener Sommerkonzerte und Platzkonzerte. – Kunstseilbahn in Betrieb
15. Grosses Trachtenfest auf Männlichen
20./22. Curling: 9. Wengener Sommerturnier
28./29. Talmusiktreffen

Wetzikon

August: 26./30. Eisstadion: 4. ZOM, Züri-Oberland-Mäss, Publikumsmesse

Wil

Aug./31. Dez. Stadtmuseum: «Beachtenswerte Dokumente» und «Ansichten von Wil» (750 Jahre Äbtstadt Wil)
August: Bis 31. Werk Galerie Chirchgass: Kinderzeichnungen
14./29. 750 Jahre Äbtstadt Wil: 14., 20., 22. Aug.: Aufführungen «Das Grosse Welttheater»; 24., 25., 27., 29. Aug.: div. Konzerte; 28. Aug.: Städtebundtheater Biel/Solothurn
15. Ostschweizerische Militärradfahrer-Meisterschaft
21./22. Tennis: St-Gallisch-Appenzellisch-Liechtensteinische Meisterschaften
22. Wiler Spieltag
28. 15. Internationaler Volksmarsch
29. 15. Wiler Geländelauf
September: 3./5. Volksolympiade
Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof: Täglich geöffnet (ausser Dienstag)

Wilderswil

Aug./Sept. Hochgebirgs- und Klettertouren, Gletscherwanderungen. – Begleitete Ausflugsfahrten mit Bahn und Bus
Aug./14. Sept. Jeden Dienstag geführte Wildbesichtigung
Aug./4. Sept. Jeden Donnerstag und Samstag Tell-Freilichtspiele
August. Jeden Donnerstag Dampfextrazug auf die Schnygnen Platte (Alpengarten)
11. Gsteigwiler, Schulhausplatz: Jodlerclub Unspunnen
11./12., 14./15. Mondscheinwanderungen
18. Bärenplatz: Musikgesellschaft
24. Kirche Gsteig: Orgelabend

Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft
für elektrische Unternehmungen
Telefon 042 21 11 25

*Treue Kunden
Treue Mitarbeiter*

Spezialgeschäft für Frei-
und Kabelleitungen jeder Art
Schwebebahnen
Trolleybus- und Bahnleitungen

25. Bärenplatz: Jodlerclub Unspunnen
 September: 1. Bärenplatz: Musikgesellschaft
 4./5. Mondscheinwanderung
 7. Kirche Gsteig: Duo Johanna Monn, Alt;
 Olivier Eisenmann, Orgel
 8. Bärenplatz: Jodlerclub Unspunnen

Wildhaus

- Aug./Okt. Luftgewehrschiessanlage: Jeden
 Donnerstag Gästeturnier
 Aug./19. Okt. Tenniskurse
 Aug./Sept. Bergsteigerschule
 Alpstein-Säntis: Kletterkurse,
 Tagestouren, Wander- und
 Tourenwochen usw.
 Aug./15. Sept. Zwingliheimstätte:
 Wochenkurse im Handweben
 August: Bis 30. Eislauf und Curling
 15./21. Zwingliheimstätte: Keramisches
 Gestalten
 28. Evang. Kirche: Singkreis Toggenburg,
 Instrumentalisten. Leitung: Armin Reich.
 Solist: Tony Schrama, Orgel
 28. Aug./4. Sept. Holi-Fit-Kurs
 30. Aug./4. Sept. Zwingliheimstätte:
 Bauernmalen

Winterthur

- August. Sommertheater zum Strauss:
 Täglich Vorstellungen (ausser Mo)
 10./15., 17./20., Sommertheater: «Das
 öffentliche Ärgernis», Schwank von
 Franz Arnold
 15. Stadtgartenkonzert
 17. Otschweizer Kammerorchester.
 Leitung: Urs Schneider
 21. Ref. Kirche Toss: Orgelvesper
 21./22., 24./25., 26./31. Sommertheater:
 «Das letzte Testament», Komödie von
 Sacha Guitry
 22. Kirchengemeindehaus Oberwinterthur:
 Trioabend Raphael/Schmitt/Manz-Pomey
 25. Stadtkirche: Orgelabend Verena Lutz
 September. Museum Lindengut: «Dichtung
 und Musik»
 4. Schloss Mörsburg: «Die kluge Fenisa»
 von Lope de Vega. – Stadthausaal:
 Hausabend. Solisten: Dinorah Varsi
 5. Stadtgartenkonzert
 8. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung:
 Rätö Tschupp. Solist: René Mens,
 Violine
 Ab 10. Kunsthalle im Waaghaus:
 Künstlergruppe «allerart», Basel
 Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar
 Reinhart: Sammlung von Bildern
 schweizerischer, deutscher und
 österreichischer Maler des 19. und
 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»:
 Sammlung Dr. Oskar Reinhart. –
 Kunstmuseum: Gemäldesammlungen
 des Kunstvereins Winterthur. –
 Naturwissenschaftliche Sammlungen.
 – Heimatmuseum im «Lindengut». –
 Kleinmeistersammlung Jakob Briner.
 – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

Wohlen AG

- September: 5. Motocross: Nationen-Trophäe

Zermatt

- August. Sommerskikurse auf Plateau Rosa
 13. Sonatenabend Keiko Wataya, Violine;
 Paolo Bordonio, Klavier
 15. Trachtentag mit folkloristischem Umzug
 17. Berner Streichquartett
 20. Cameraata Bern. Leitung: Alexander van
 Wijnkoop. Solisten: Johanna Richard.
 Violine; Dieter Leicht, Cello
 29. Aug./11. Sept. Bergsteigerschule:
 Hochtourenwochen

- September: 5./11. Bergsteigerschule:
 Wanderwoche

Zinal

- Août/sept. Ecole d'alpinisme du Val
 d'Anniviers: Courses collectives et
 semaines de haute montagne

Zofingen

- August: 21./22. Schweizerische
 Leichtathletikmeisterschaften, Einzel

Zollikon

- August: 21. 2. Präsidenten-Badmintonturnier

Zug

- August: 11. Otschweizer Kammerorchester.
 Leitung: Urs Schneider
 21./22. Nationaler Concours hippique
 September: 1., 8. Orgelkonzerte

Zuzo

- Aug./Sept. Täglich geführte Wanderungen
 in den Nationalpark
 August: Bis 28. Tennis-Pauschalwochen
 11. Gemeindesaal: Trio Eugster
 14./15. Concours hippique national
 21. Gemeindesaal: «Hurra e Bueb»
 26. Gemeindesaal: Film «Erlebnis Bernina»
 28. Aug./4. Sept. Kanu-Pauschalwoche für
 Anfänger
 September: 4./5. Internationales
 Degenfechtturnier

Zürich

Konzerte und Theater

- August: Bis 31. Theater am Hechtplatz:
 «Bleib doch zum Frühstück»
 Bis 29. Bernhard-Theater: «Die Nacht der
 1000 Wunder»
 Mitte Aug./Anf. Okt. Fraumünster:
 Mittwoch-Organkonzerte
 14. Wasserkirche: Baroque Strings Zürich
 21. Fraumünster: Camerata academica des
 Salzburger Mozarteums
 27. Fraumünster: Trio strumentale di Napoli
 28. Grossmünster-Helferei: Kinderchor und
 Orchester
 Ab 31. Bernhard-Theater: «Hurra e Bueb»
 September: 2./5. Jazz-Festival Zürich 1976
 5. Park im Grüene, Rüslikon:
 Bläserquintett
 8. Opernhaus: «La Bohème» von Giacomo
 Puccini
 8./12. Volkshaus: Zentrales Puppentheater
 Moskau
 9. St. Peter: Barockkonzert mit Isolde
 Ahlgrim, Cembalo; Claude Starck,
 Cello
 10. Oper: Balletabend. – Tonhalle: Zürcher
 Kammerorchester. Leitung: Edmond de
 Stoutz. Solist: Christoph Eschenbach,
 Klavier

Ausstellungen und Messen

- Aug./14. Nov. Museum Rietberg.
 Hirschengraben 20: Sonderausstellung
 «Textilien aus Ägypten»
 Aug./Ende Sept. Schweiz. Landesmuseum:
 Sonderausstellung «Schlacht bei
 Murten»
 Aug./12. Sept. Kunsthau: Christian Vogt,
 Photographien
 August: Bis 29. Helmhaus: «Gasthaus
 Schweiz». – Kunsthau: Max Beckmann,
 das druckgraphische Werk
 Bis 28. Parkanlage Zürichhorn: «Expo Henry
 Moore», Plastiken von 1924–1976. –
 Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüslikon:
 Sonnenenergie-Ausstellung
 21. Aug./26. Sept. Kunstgewerbemuseum:
 «Organerfahrung»

27. Aug./5. Sept. Kongresshaus: Zürcher
 Antiquitätenmesse
 September: 1./6. Züsä: Fera, Schweiz.
 Ausstellung für Radio, Fernseh-, Phono-
 und Tonbandgeräte
 5/6. Züsä: Internationale
 Schuhmusterschau (nur für den
 Fachhandel)

Feste

- August: 28./29. Wipkingen: Kantonaler
 Kreismusiktag
 September: 3./5. «Heidelberg grüsst Zürich»
 Internationale Kongresse und Seminare
 August: 9./12. Hotel International: 3rd
 International Symposium on Facial
 Nerve Surgery
 16./17. Hotel Atlantis: Fleuro Select
 Congress
 23./26. ETH: Europäische Vereinigung für
 Tierzucht
 24./29. ETH: Deutsche Botanische
 Gesellschaft
 25./30. ETH: 4th International Symposium
 on Polarization Phenomena in Nuclear
 Reactions
 September: 1./3. ETH: International
 Conference on Magneto-optics
 in Metallen und Legierungen
 5./10. Hotel Atlantis: Banknote Printers'
 Conference
 6./10. ETH: 3. Europäischer
 Kristallographiekongress
 6./11. ETH: Internationale Gesellschaft für
 Elektrochemie

Sport

- Aug./7. Sept. Rennbahn Oerlikon: Jeden
 Dienstag Vorbereitungrennen
 August: 14./15. Leichtathletik:
 3. Wochenende Schweiz.
 Vereinsmeisterschaft
 18. Letzgrund: Internationales
 Leichtathletikmeeting
 20. Radrrennbahn Oerlikon: Internationale
 Bahnrennen
 20./22. Schweizer Meisterschaften
 militärischer Drei- und Vierkampf
 21./22. Schweizerische
 Leichtathletikmeisterschaften, Einzel
 22. Häng: Schweizer Meisterschaft
 Rad-Mannschaftsfahren
 29. Dielsdorf: Internationale Zürcher
 Pferdereennen
 September: 4. Radrrennbahn Oerlikon:
 Internationale Bahnrennen
 5. Dielsdorf: Internationale Zürcher
 Pferdereennen

Diverse

- Aug./Sept. Bürkliplatz: Jeden Samstag
 Flohmarkt. – Rosenhof, Niederdorf:
 Jeden Donnerstag Kuriositätenmarkt
 August: Bis 14. Muraltengut und
 Grossmünster: Internationale
 Meisterkurse für Musik
 September: 4., 5., 8. Bürkliplatz:
 Kinderzirkus «Ullalla-Bassissi»
 6. Hotel International: Modeschau
 Das ganze Jahr. Kunsthau: Gemälde und
 Plastiken, Giacometti-Stiftung.
 Marc-Chagall-Saal. – Schweizerisches
 Landesmuseum: Schweizerische Kultur
 und Geschichte. – Zunfthaus zur Meisen:
 Schweizer Keramik des
 18. Jahrhunderts. – Zürcher
 Wohnmuseum: Zürcher Wohnkultur vom
 17.–19. Jahrhundert und
 Wechselausstellungen. –
 Kunstgewerbemuseum:
 Wechselausstellungen. – Museum
 Rietberg, Gablerstr. 15:

Aussereuropäische Kunst, vorwiegend
 aus Indien, China, Afrika. – Museum
 Rietberg, Hirschengraben 20:
 Wechselausstellungen
 aussereuropäischer Kunst. – Graph.
 Sammlung der ETH: Alte und moderne
 Graphik und Wechselausstellungen. –
 Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte,
 Bibliothek und Arbeitszimmer des
 Dichters. – Sammlung E. G. Bührle:
 Französische Impressionisten,
 mittelalterliche Skulpturen. –
 Deusser-Stiftung: Gemälde von August
 Deusser und seine Sammlung. –
 Helmhaus: Wechselausstellungen. –
 Kunstkammer zum Strauhof,
 Augustinergasse 9: Werke von Zürcher
 Künstlern. – Zentralbibliothek: 1.9 Mio
 Sammlungsgegenstände, Lesesäle,
 Wechselausstellungen. – Fraumünster:
 Chorfenster von Marc Chagall. –
 Universität: Völkerkundemuseum
 (Tibet-Sammlung u.a.), Archäologische
 Sammlung (antike Kunst),
 Medizinhistorische Sammlung,
 Zoologisches Museum,
 Paläontologisches Museum
 (Triasfossilien vom Monte San Giorgio).
 – Pestalozzianum: Drei
 Pestalozzi-Gedenkzimmer,
 Jugendbibliothek. – Indianermuseum:
 Kulturgut der Indianer Nordamerikas
 von 1780 bis heute. – Zoo: 1800 Tiere
 in 350 Arten. – Schweizer
 Alpenbahnmodell (neben Zoo). –
 Baumfestschule: Permanente
 Bauaufstellung. – Botanischer
 Garten: Exotische und einheimische
 Pflanzen. – Sukkulentsammlung:
 Kakteenammlung in über 4000 Arten.
 – Schauhäuser der Stadtgärtnerei:
 Sammlung tropischer und subtropischer
 Pflanzen. – Heimatwerk
 (Rudolf-Brun-Brücke,
 Nationalbankgebäude und Flughafen
 Kloten): Schweizer Volkskunst und
 ländliches Handwerk

Zweismimen

- August: 18. Multivisions-Diaschau «Die 4
 Jahreszeiten unserer Gegend»
 28. Platzkonzert der Musikgesellschaft

Liechtenstein

- August: 11. Schlosshof Vaduz: Liederrezital
 Kurt Widmer. – Schloss: Empfang für
 USA-Liechtensteiner
 12. Vaduzer Saal: Festival für
 Ausland-Liechtensteiner
 14. Vaduz: Geburtstagsfeierlichkeiten für
 S. D. den Landesfürsten
 15. Vaduz: Landesmeisterschaft im
 Kleinkaliberschiesen
 17. Schaan: Konzert
 21./22. Rietern, Steg: Vereinschiessen
 September: 2./4. Vaduz:
 1. Bahngolf-Europameisterschaft
 4./5. Rietern, Steg:
 Jagdschiessen-Landesmeisterschaft
 5. Triesenberg: Altleutetag

Für vollständige Programme und nähere
 Angaben wende man sich an die lokalen
 Verkehrsbüros

Prrière de demander les listes complètes
 des manifestations, ainsi que toutes
 informations complémentaires aux
 offices de tourisme locaux

Vanoli

Carlo Vanoli AG Kirchbodenstr.72 8800 Thalwil Tel.01/720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau